

**Servizz ta' Pedagġ Elettroniku u sistema ta' vinjetta għall-vetturi hfief privati fl-Ewropa**

**Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-11 ta' Ġunju 2013 dwar Strategija għal Servizz ta' Pedagġ Elettroniku u sistema ta' vinjetta għall-vetturi hfief privati fl-Ewropa (2012/2296(INI))**

*Il-Parlament Ewropew,*

- wara li kkunsidra l-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lil-Parlament Ewropew u l-Kunsill bit-titolu "L-applikazzjoni ta' tariffi għall-infrastruttura stradali nazzjonali imposti fuq vetturi privati hfief" (COM(2012)0199),
- wara li kkunsidra l-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill bit-titolu "Implimentazzjoni tas-Servizz Ewropew ta' Pedagġ Elettroniku" (COM(2012)0474),
- wara li kkunsidra l-White Paper dwar it-Trasport bit-titolu "Pjan direzzjonali għal Żona Unika Ewropea tat-Trasport – Lejn sistema tat-trasport kompetittiva u li tuża r-riżorsi b'mod effiċjenti" (COM(2011)0144),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 48 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu (A7-0142/2013),
- A. billi s-sistema attwali tas-Servizz Ewropew ta' Pedagġ Elettroniku (EETS) introdotta mill-Kummissjoni mhix qed taħdem u jehtieg li tiġi aġġustata; billi ċerti partijiet interessati fis-suq bħalissa ma jaraw l-ebda benefiċċju monetarju fl-adattament għal sistema komuni u interoperabbli ta' EETS;
- B. billi l-introjtu li jirċievu l-Istati Membri mit-taxxa u mid-dazju tas-sisa fil-futur x'aktarx se jonqos minhabba t-tnaqqis fl-użu ta' fjuwils ibbażati fuq iż-żejt;
- C. billi l-prinċipju ta' 'min juża/inigġes iħallas' għandu jibqa' prijorità ewlenija għat-trasport Ewropew;
- D. billi n-nollijiet tat-toroq se jsiru realtà f'aktar u aktar Stati Membri fil-futur qrib hafna;
- E. billi ċerti problemi f'żoni transkonfinali sehhew b'mod ripetut ma' persuni mhux residenti meta gew implimentati sistemi godda ta' pedagġ elettroniku, li rriżultaw fi protesti u lmenti dwar telf finanzjarju u diskriminazzjoni.
- F. billi l-UE għandha responsabbiltà li tiżgura li dan l-iżvilupp għdid ma jhallix impatti negattivi fuq l-ivvjagġar transkonfinali, fuq il-ħajja ta' kuljum tal-persuni li jgħixu fir-reġjuni mal-fruntieri jew fuq il-kummerċ;
- G. billi l-UE għandha thegġeg in-nollijiet tat-toroq li ma jiddiskriminawx kontra l-utenti tat-toroq li ma jkunux residenti fil-pajjiż li jitlob il-pedagġ;

- H. billi fil-futur, minbarra l-kostruzzjoni ta' toroq godda, se jkun mehtieg aktar finanzjament, primarjament għall-preservazzjoni u l-manutenzjoni tal-infrastruttura eżistenti tat-trasport;
- I. billi l-Istati Membri għandhom jithallew jdahhlu sistemi ta' nollijiet ibbażati fuq id-distanza jew fuq il-hin, għalkemm għandhom jittiehdu passi biex ikun żgurat li s-sistemi bbażati fuq id-distanza jingħataw preferenza kull meta jkun possibbli, peress li dawn huma aktar ġusti u inqas diskriminatorji mis-sistemi bbażati fuq il-hin;
- J. billi diġà jeżistu t-teknoloġiji biex is-sistemi ta' nollijiet tat-toroq ikunu interoperabbli;
- K. billi l-unika problema kbira li qed jiffaċċa l-EETS hija nuqqas ta' rieda politika li tiġi implimentata skema bħal din, aktar milli kwistjonijiet relatati mas-suq jew tekniċi;

### ***Il-qafas ġenerali***

1. Jiehu nota tad-dikjarazzjoni tal-Kummissjoni li ż-żewġ partijiet interessati ewlenin ikkonċernati huma l-kollekturi tal-pedaġġi u l-fornituri tal-EETS, iżda jindika li l-utenti tat-toroq, speċjalment il-kumpaniji tat-trasport, jikkostitwixxu t-tielet parti interessata ewlenija; jiġbed l-attenzjoni lejn il-fatt li l-utenti ta' vetturi privati huma utenti finali potenzjali li jistgħu jgħinu biex jithaffef l-iżvilupp tal-EETS;
2. Jistieden lill-Kummissjoni tikkunsidra kif dawn il-partijiet interessati jistgħu jkunu involuti bl-aktar mod effettiv fl-istadji li jmiss tal-azzjoni tagħha;
3. Jinsisti li filwaqt li l-protezzjoni tad-data personali tal-individwi, u l-protezzjoni tad-data b'mod ġenerali, għandha importanza suprema u li kwalunkwe miżura ġdida li tittiehed għandha tkun soġġetta għal-legiżlazzjoni tal-UE dwar il-protezzjoni tad-data u b'mod partikolari għad-Direttiva 95/46/KE, dan m'għandux ikun ostaklu għall-interoperabbiltà tas-sistemi;
4. Jirrikonoxxi d-drittijiet tas-sidien tat-toroq, li għandhom jithallsu ammont xieraq għall-użu tal-infrastruttura tagħhom u għas-servizzi relatati magħhom;

### ***L-EETS: falliment sal-lum u fil-bżonn ta' direzzjoni ġdida***

5. Jaqbel mal-Kummissjoni li d-Direttiva dwar l-EETS attwali (2004/52/KE) ma wasslitx għall-iżvilupp mistenni ta' servizz ta' pedaġġ elettroniku Ewropew interoperabbli bejn l-Istati Membri; iqis li dan kien falliment, u jenfasizza li hija mehtieġa azzjoni drastika sabiex jintlaħaq l-għan imsemmi qabel;
6. Jemmen li l-Kummissjoni għandha tfassal miżuri legiżlattivi xierqa fil-qasam tal-interoperabbiltà malajr kemm jista' jkun sabiex jobbligaw lill-partijiet interessati kollha jagħtu spinta 'l quddiem lill-proġett tal-EETS;
7. Jesprimi dispjaċir li l-Istati Membri, fil-bieċa l-kbira, ftit urew interess fl-iżvilupp tal-EETS, u li l-Kummissjoni mhix qed tiehu aktar miżuri biex tipproċedi bl-infurzar tal-legiżlazzjoni tal-UE; ihegġegħ għalhekk lill-Kummissjoni tiżviluppa u tipproponi sistema ta' incentivi sabiex thegġegħ lill-operaturi u l-Istati Membri jnaqqsu l-hin previst għall-implimentazzjoni tas-sistema;
8. Jaqbel mal-Kummissjoni li teżisti domanda għal soluzzjoni interoperabbli fil-qasam tan-

nollijiet elettronici tat-toroq, iżda jemmen li huma mehtieġa miżuri legiżlattivi xierqa sabiex il-partijiet interessati jkunu obbligati jimplimentaw sistema bhal din, peress li r-remunerazzjoni biss minn sistema interoperabbli mhix attraenti biżżejjed għal ċerti manifatturi ta' tagħmir għan-nollijiet tat-toroq jew għal ċerti operatori tat-toroq;

9. Iqis li l-approċċ immotivat mis-suq promoss mill-Kummissjoni ma tax ir-riżultati mixtieqa u li hija mehtieġa azzjoni politika biex tithaffef l-implimentazzjoni tal-EETS u sabiex din issir realtà fil-futur qarib;
10. Jemmen li l-pjanijiet tal-Kummissjoni li tkompli bir-reġjonalizzazzjoni mhumiex sodisfaċenti, peress li jistgħu jwasslu għal aktar dewmien li jista' jkun ta' ħsara għall-iżvilupp tas-servizz mal-UE kollha;
11. Jemmen li, fi kwalunkwe każ, l-iżvilupp tas-servizz mal-UE kollha għandu jibqa' l-għan finali tal-UE; jinsisti li, jekk tiġi implimentata, ir-reġjonalizzazzjoni għandha tkun biss stadju tranżitorju;
12. Iqis li huma mehtieġa miżuri b'firxa aktar wiesgħa u jhegġegħ lill-Kummissjoni, biex l-ewwel nett tiegħu azzjoni deċiża kontra dawk l-Istati Membri li mhumiex qed jimplimentaw il-legiżlazzjoni tal-UE b'mod korrett, u biex it-tieni nett, tagħmel reviżjoni mingħajr dewmien tal-istudji kollha disponibbli dwar is-sugġett sabiex tipprovdni bażi ċara għal għażliet differenti għal azzjoni fuq terminu ta' zmien medju kif ukoll fit-tul, inklużi n-nollijiet għall-użu tat-toroq permezz ta' teknoloġiji bħall-GPS/GNSS, sabiex tiġi evitata u mnaqqsa l-kongestjoni tat-traffiku kkawżata minn ostakoli fiżiċi, u jhegġigha tippreżenta dan l-istudju ġenerali sal-aħħar tal-2013;
13. Jemmen li l-Kummissjoni għandha twettaq studju dwar l-aspetti u l-kundizzjonijiet finanzjarji li jwasslu sabiex l-EETS isir realtà li taħdem;
14. Jemmen li d-Direttiva dwar l-interoperabbiltà (2004/52/KE) tipprovdni l-qafas regolatorju xieraq għall-koeżistenza ta' sistemi differenti ta' nollijiet, li jippermetti lill-Istati Membri jagħzlu bejn it-teknoloġiji differenti skont il-karatteristiċi differenti tan-netwerk tat-toroq tagħhom;
15. Jemmen li, kull meta tintgħażel is-sistema, il-Kummissjoni għandha toqgħod attenta hafna biex tiżgura li l-konsumaturi jkunu konxji f'kull hin mill-ispiza tal-pedaġġ li jkun qed jittiehed permezz ta' apparat elettroniku jew tikketta tal-pedaġġ;
16. Jitlob biex il-bżonnijiet speċifiċi ta' professjonisti u sewwieqa oħrajn li jkunu qed jivvjaġġaw minn hafna pajjiżi, u b'mod partikolari lejn jew minn Stati Membri remoti, dejjem jitqiesu meta jkun qed jiġi żviluppat is-servizz;
17. Jistieden lill-Kummissjoni Ewropea biex fil-programmi ta' hidma tagħha dwar in-Netzwerke trans-Ewropej tat-Trasport tistabbilixxi l-possibbiltà ta' finanzjament ta' proġetti li jistgħu jipprovdni mezz biex tithaffef l-implimentazzjoni tal-EETS.
18. Iqis li l-approċċ ibbażat fuq id-domanda tas-suq ma' tax ir-riżultati mixtieqa u li jehtieġ li jiġu analizzati n-nuqqasijiet li wasslu għal din is-sitwazzjoni;
19. Jemmen li m'hemm l-ebda rieda għal EETS min-naħa tal-partijiet interessati tal-industrija, jiġifieri l-fornituri tas-servizzi tal-pedaġġi, il-konċessjonijiet tat-toroq u

manifatturi ta' 'tabelli' elettronici u tagħmir relatati, u li jista' jkun meħtieġ regolament biex iġieghel lill-partijiet interessati jingħaqdu flimkien; iqis li l-Kummissjoni għandha ddahħal miżuri ta' appoġġ biex toħloq esperjenza effiċjenti ta' nollijiet tat-toroq għall-utent finali, b'mod partikolari fil-kuntest ta' użu aktar mifrux tan-nollijiet tat-toroq fil-futur;

20. Jistieden lill-Kummissjoni twettaq valutazzjoni ddettaljata fid-dawl tal-proġetti attwali relatati mal-interoperabbiltà teknika u kuntrattwali bejn l-Istati Membri u, meta xieraq, tipproponi miżuri godda bbażati fuq l-aħjar prattika;
21. Jaqbel mal-Kummissjoni li t-teknoloġija għal sistemi interoperabbli diġà teżisti;
22. Jigbed l-attenzjoni lejn il-fatt li diversi Stati Membri beħsiebhom jimplimentaw sistemi ta' nollijiet fis-snin li ġejjin jew jestendu l-konċessjonijiet eżistenti. jistieden lill-Kummissjoni tiżgura li dawn is-sistemi jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' interoperabbiltà u tiżgura li l-implimentazzjoni tas-sistemi ta' nollijiet fl-ebda każ ma tkun diskriminatorja għall-persuni mhux residenti fis-sens li m'għandu jinholq l-ebda ostakolu għall-prinċipju ta' moviment liberu;
23. Jistieden lill-Istati Membri u lill-operaturi ta' toroq b'pedaġġ jahdmu mill-qrib ma' pajjizi ġirien u joffru l-appoġġ kollu meħtieġ għall-istabbiliment ta' sistemi ta' nollijiet u faċilitajiet ta' hlas u ta' ġbir u l-forniment ta' informazzjoni lill-utenti dwar il-prezzijiet, it-termini u l-kundizzjonijiet tal-użu, eċċ.;
24. Jitlob biex, fil-każ ta' nuqqas ta' konformità, jinbdew proċeduri ta' ksur.

***Il-hlas ta' nollijiet għall-użu tat-toroq: vinjetti, pedaġġi, interoperabbiltà u protezzjoni tad-data***

25. Jenfasizza li huwa f'idejn l-Istati Membri li jiddeċiedu jekk jintroduċux nollijiet tat-toroq jew le, u li jistabbilixxu l-ammont mitlub għall-użu tat-toroq, u li l-Istati Membri għandhom jieħdu d-deċizzjoni finali dwar l-infiq tal-introjtu miġbur min-nollijiet tat-toroq;
26. Jistieden lill-Istati Membri jkomplu jaġġornaw in-netwerks tat-trasport tagħhom sabiex jagħmluhom sostenibbli, effiċjenti, favur l-ambjent u sikuri kemm jista' jkun billi jallokaw l-introjtu minn nollijiet tat-toroq għal skopijiet bħal dawn;
27. Jirrikonoxxi li l-Istati Membri attwalment qed jiżviluppaw pjanijiet biex jitolbu hlas għal kategoriji godda ta' vetturi, inklużi vetturi hfief privati, li jzid mal-urġenza li l-Kummissjoni ddahħal sistema ta' nollijiet tat-toroq interoperabbli u kkoordinata;
28. Jinnota li l-applikazzjoni tal-hlasijiet ta' pedaġġi b'mod aktar ugwali għat-tipi kollha ta' vetturi abbażi tal-prinċipju li min juża jhallas hija pass fid-direzzjoni t-tajba;
29. Jistieden lill-Istati Membri jikkunsidraw il-pożizzjoni speċjali tar-residenti tar-reġjuni mal-fruntieri meta jistabbilixxu sistemi ta' pedaġġ nazzjonali; jishaq fuq il-fatt li s-sistemi ta' pedaġġ nazzjonali ma għandu jkollhom l-ebda impatt diskriminatorju;
30. Ihegġegħ lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri jikkunsidraw il-pożizzjoni speċifika tar-reġjuni mal-fruntieri meta jiżviluppaw pjanijiet għas-sistemi ta' nollijiet tat-toroq, biex jiġi mminimizzat l-impatt fuq il-persuni li jgħixu f'reġjuni mal-fruntieri;
31. Jemmen li, filwaqt li s-setgħa li jzidu l-introjtu hija tal-Istati Membri, l-UE għandha

tiffavorixxi sistema ta' pedaqgi bbażata fuq id-distanza aktar milli s-sistema tal-vinjetta, peress li din tal-ewwel hija sistema aktar ġusta u nondiskriminatorja, filwaqt li tal-aħħar holqot problemi fil-passat f'termini ta' effiċjenza u diskriminazzjoni u għandha tiġi evitata kull fejn possibbli;

32. Jemmen li l-Kummissjoni għandha tagħmel obbligatorji s-sistemi bbażati fuq il-ħin biex toffri lill-utenti tat-toroq vinjetta magħmula għall-individwu abbażi ta' diversi strutturi ta' imposti prorata, bħal għazliet fuq bażi kwotidjana, ta' kull ġimgħa, mensili u annwali, bil-possibbiltà li tinxtara vinjetta sa 30 ġurnata qabel l-użu tat-toroq, li tiddikjara b'mod ċar l-ammont li qed jiġi impost bħala tariffa amministrattiva, u li għandha tippromwovi l-introduzzjoni aktar mifruxa ta' sistemi bbażati fuq id-distanza aktar milli fuq il-ħin;
33. Jemmen li l-introduzzjoni ta' kwalunkwe sistema ġdida ta' imposti ġdida li tkun tinvolvi l-kondiviżjoni ta' sistemi operattivi u data dwar klijenti u l-movimenti tagħhom għandha tkun strettament soġġetta għar-regolamenti tal-UE dwar il-protezzjoni tad-data u li għandhom jitneħħew l-elementi personali tad-data sabiex tiġi mharsa l-privatezza tal-individwi; jadotta approċċ prammatiku dwar il-kwistjoni tal-protezzjoni tad-data u jemmen li ladarba jiġu implimentati s-salvagwardji meħtieġa, il-preokkupazzjonijiet dwar il-protezzjoni tad-data m'għandhomx jostakolaw l-interoperabbiltà;
34. Ihegġegħ lill-Kummissjoni tobbliġa lil dawk l-Istati Membri b'sistemi ta' vinjetta jissempifikaw b'mod konsiderevoli l-bejgħ tal-vinjetta kif ukoll l-aċċess għall-informazzjoni u joperaw servizz ta' pagament online li jkun jippermetti lill-konsumaturi jhallsu t-tariffi tagħhom minn qabel permezz ta' interfaċċja aċċessibbli għal kulhadd, skont ir-rekwiżiti tad-disinn universali;
35. Ihegġegħ lill-Kummissjoni tagħmel il-ħlas permezz tal-mowbajl possibbiltà għas-sistemi ta' pedaqgi u vinjetta;
36. Jishaq fuq il-ħtieġa ta' sinjali avvanzati adegwati u viżibbli li jinfirmaw lis-sewwieqa dwar kemm se jkollhom iħallsu; jishaq ukoll li l-informazzjoni dwar il-multi u penaltajiet ohrajn għandha tkun indikata b'mod ċar u tkun faċilment disponibbli;
37. Jagħraf il-ħtieġa tal-kumpaniji tat-trasport tal-merkanzija u l-SMEs, u l-benefiċċji li joffri EETS lil dawn il-gruppi biex il-prodotti jingiebu fis-suq bl-aktar prezz kompetittiv possibbli;
38. Jinnota l-importanza ta' dawn il-kumpaniji u l-SMEs biex iġibu t-tkabbir ekonomiku u l-impjiegi lejn l-Ewropa u, għalhekk, iqis essenzjali li l-ebda imposti żejda bla bżonn m'għandhom jitqieghdu fuq dawn il-kumpaniji, iżda li minflok il-prinċipju li l-utent iħallas jiġi applikat b'mod konsistenti għall-kategoriji kollha tal-vetturi.
39. Jirrakkomanda li l-Kummissjoni tiehu azzjoni soda kontra dawk li jonqsu milli jikkooperaw mad-Direttiva attwali dwar l-interoperabbiltà, filwaqt li tiġi evalwata l-ħtieġa li l-Kummissjoni tippubblika proposta għal leġislazzjoni ġdida dwar l-EETS u l-interoperabbiltà tan-nollijiet tat-toroq;

40. Jagħti struzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-risoluzzjoni lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.